

# Iluminación expresiva en un edificio histórico protegido

Erco  
[www.erco.com](http://www.erco.com)



Un arquitecto de Sídney (Australia) adquirió, junto con su equipo, un edificio industrial histórico protegido. Los espacios renovados demuestran con carácter ejemplar cómo, sobre la base de un diseño de iluminación orientado a la percepción, es posible implementar una solución de iluminación tan agradable como eficiente para oficinas.





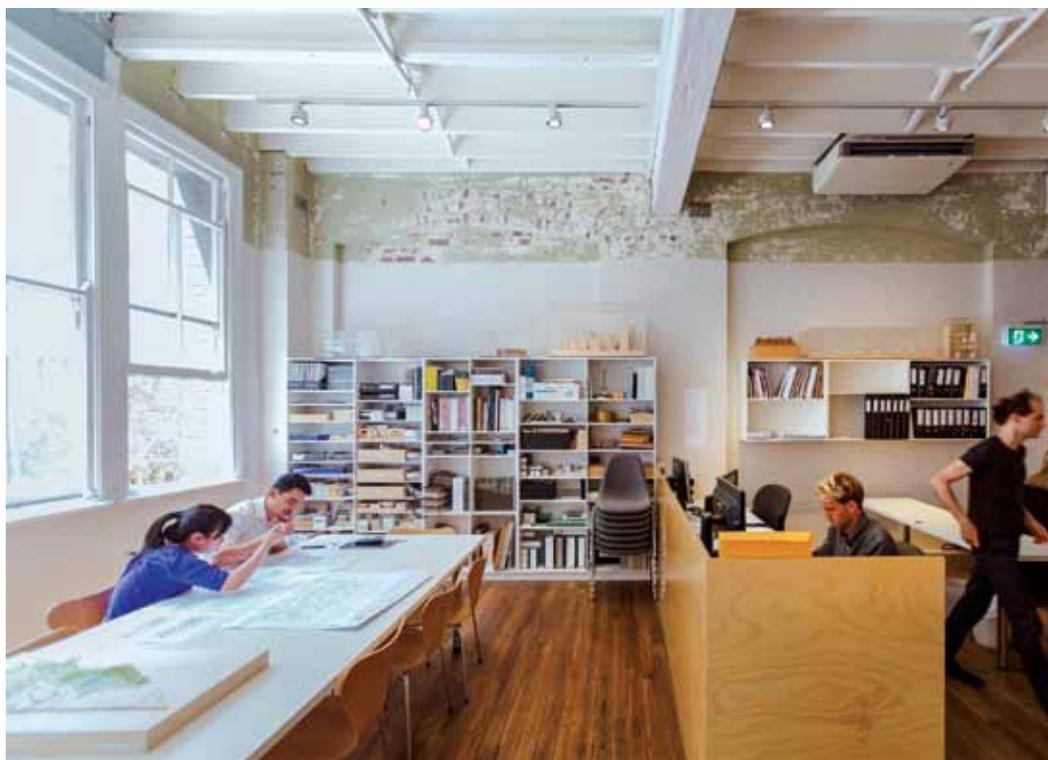
### Datos del proyecto

- » Proyecto: Candalepas Associates (Sídney, Australia)
- » Arquitectura: Candalepas Associates (Sídney, Australia)
- » Fotografía: Jackie Chan (Sídney, Australia)
- » Crédito fotográfico: Erco
- » Productos: *Lucy, Pantrac, Parscan, Starpoint*

Para un arquitecto no existe apenas (exceptuando el edificio de estudio diseñado por él mismo) un espacio de oficinas más adecuado que una antigua planta de fábrica. La calidad atmosférica de estos espacios, a menudo de techos altos, su encanto rudo y su carácter de taller explican la atracción que ejercen sobre los creativos. Esta seducción ha atrapado también al arquitecto Angelo Candalepas, quien el año pasado se trasladó junto con su equipo a un edificio industrial histórico protegido ubicado en el centro de Sídney.

### La luz como objetivo prioritario en el diseño de estas oficinas

Uno de los retos del diseño de iluminación en este proyecto residía en las diferencias de intensidad debidas a la incidencia de luz diurna en las distintas zonas, que requería alcanzar un cuidadoso equilibrio entre la luz natural y la artificial. De ahí que se utilizaran en toda la oficina luminarias regulables de 3.000 grados kelvin, a fin de poder adaptar la luz artificial a los niveles de luz diurna. Otra tarea surgió en la fuertemente





estructurada zona del techo. Se consiguió integrar los rieles electrificados *Erco* de forma tan discreta que en todo caso se perciben como complemento.

### Concepto de iluminación diferenciado con tres familias de luminarias

Partiendo de la filosofía de iluminación de Richard Kelly, según la cual solo debe utilizarse la luz allí donde se requiera, se desarrolló un concepto de iluminación diferenciado que se limita esencialmente a tres familias de luminarias. Mientras que en el sótano, donde la luz natural es escasa, los *downlights Starpoint* de ocho watts (8 W) y distribución luminosa *wide flood* crean una atmósfera acogedora, en la zona de entrada y en los espacios de oficina se utilizan proyectores de las familias de luminarias *Parscan* y *Pantrac* con diversas potencias y distribuciones luminosas.

En la planta baja, que alberga sobre todo espacios de reunión, los bañadores de pared *Parscan* de veinticuatro watts (24 W) garantizan un entorno de iluminación que satisface varios propósitos: otorga mayor amplitud visual a los espacios de forma alargada,

escenifica la arquitectura antigua y hace que los grandes tableros de anuncios sean legibles. De la iluminación de acento se encargan proyectores *Parscan* con lentes *flood*, orientados hacia las mesas de reunión.

En las áreas de la oficina que se utilizan para el trabajo ante la pantalla, situadas en la primera y la segunda plantas, se emplean proyectores *Parscan* con distribución luminosa *oval flood* para la iluminación uniforme y sin deslumbramiento de las superficies de los escritorios. Para la iluminación del entorno se recurrió una vez más a los bañadores de pared *Parscan*, en este caso de doce watts (12 W), pero en zonas con techos especialmente altos se complementaron con bañadores de techo *Pantrac* con una potencia de veinticuatro watts (24 W).

### El toque final de la solución de iluminación

Por lo que respecta al concepto de iluminación, se reveló como especialmente delicado el despacho utilizado personalmente por Angelo Candalepas, debido al techo alto y a la abertura de ventana de gran



superficie. Mientras que su escritorio se ubicó directamente junto a la ventana, la mesa de dibujo está muy alejada de esta. En este caso, dos bañadores de techo *Pantrac* de veinticuatro watts (24 W) proporcionan una iluminación ambiental adecuada, y un proyector *Parscan* dirige la luz exactamente hacia la mesa de dibujo. Para las horas vespertinas, sobre el escritorio de Candalepas se sitúa, casi como toque final, Lucy, la nueva luminaria para puestos de trabajo de *Erco*, que despliega aquí sus ventajas funcionales: es girable, orientable individualmente y, sobre todo, puede regularse sin escalonamiento hasta un uno por ciento.

### Sobre las luminarias instaladas

#### *Parscan*

Ideal para montaje en canal. La forma minimalista está indicada para situaciones en las que la luminaria debe resultar lo más discreta posible, como por ejemplo en museos o tiendas. Si se integran las luminarias en el canal en el techo, permanecen casi completamente ocultas.

- » *Oval flood* libremente girable: la lente *Spherolit oval flood* en los cabezales redondos puede girarse libremente para adaptar la iluminación de manera óptima a los diferentes objetos.
- » Grandes paquetes de lúmenes para iluminancias muy elevadas: mediante contrastes de luminosidad pronunciados podrá dirigir la atención del observador. De ahí que el programa incluya luminarias con grandes paquetes de lúmenes.
- » Dimensiones de luminaria reducidas: las luminarias pequeñas resultan discretas y dirigen la atención hacia la luz. Las luminarias de dimensiones compactas están especialmente indicadas en espacios reducidos.

Luz en lugar de luces: la sencilla forma básica cilíndrica obedece a esta idea directriz. La luminotecnica precisa y flexible permite implementar eficientemente diversas soluciones de iluminación. Si se orienta el proyector hacia abajo como si se tratara de un *downlight*, el brazo de soporte se integra perfectamente en la forma global. El color negro del cuerpo, la forma compacta y la reducida basculación hacia fuera del



cabezal de la luminaria al girarla e inclinarla predestinan a *Parscan* para el montaje en canales en el techo. A su vez, el excelente apantallamiento garantiza un confort visual agradable, incluso en tareas de iluminación exigentes. En virtud de su diseño minimalista, la luminaria se integra muy discretamente en museos, tiendas o espacios religiosos.

### **Pantrac**

Bañado de paredes sencillo y eficiente para museos y locales comerciales.

- » Instalación: sin inclinación adicional, genera la luz perfecta para el bañado de paredes.
- » Homogeneidad: es la herramienta para obtener una iluminación vertical uniforme, ya sea



en zonas de entrada representativas, oficinas o museos.

- » Gran interdistancia de luminarias: la luminotecnia posibilita unas interdistancias de luminarias que pueden llegar a equivaler a una vez y media la distancia a la pared.

*Pantrac* satisface con suficiencia las exigencias de la disciplina reina de la iluminación, el bañado de paredes perfecto. Sin deslumbrar, proporciona una iluminación extensiva y uniforme de paredes, estantes de venta u objetos de exposición. La luminotecnia optimiza la eficiencia y reduce de este modo, gracias a las mayores interdistancias, el número de luminarias necesarias. En virtud de su diseño arquetípicamente cúbico, la luminaria se integra perfectamente tanto en espacios modernos como en la arquitectura histórica. Puede atenuarse la intensidad luminosa de la luminaria hasta cierto porcentaje, a fin de obtener una iluminación respetuosa de las obras de arte en museos.

### **Starpoint**

Posibilidad de empotramiento superpuesto o enrasado. De manera estándar, todas las luminarias empotrables incorporan detalles de montaje superpuestos. Los detalles enrasados están disponibles como accesorios.

- » Para lugares de trabajo: luminaria para una profundidad de empotramiento reducida, que garantizan una calidad de iluminación excelente incluso en condiciones de instalación en espacios muy reducidos.

Discretamente integrado en la estética del techo como fuente de luz de filigrana, el *downlight* de la familia *Starpoint* proporciona una iluminación básica eficiente. De ello se encarga una distribución luminosa extensiva para la iluminación ambiental o bien una variante ovalada para la señalización de trayectos. El reducido tamaño de empotramiento de la luminaria garantiza una estética sumamente discreta, que se

integra perfectamente en espacios domésticos. En virtud de su flujo luminoso, los *downlights Starpoint* están especialmente indicados para locales comerciales, habitaciones de hotel o espacios domésticos. En función de las diversas soluciones de diseño, están disponibles opcionalmente con un aro de montaje superpuesto o con otro enrasado en el techo.



### **Lucy**

Diseño innovador para un ambiente de trabajo productivo. El sistema óptico está retraído en la luminaria y está perfectamente apantallado, incluso con un ángulo visual muy plano.

Luz para pensar, luz para el trabajo concentrado, luz para conceptos creativos: con *Lucy*, se lleva la lumino-tecnia led profesional a cualquier lugar de trabajo, por ejemplo bibliotecas, oficinas o el ámbito doméstico. El diseño minimalista favorece una aplicación flexible, posee una estética refinada y permite un manejo intuitivo. Para el montaje fijo en lugares de trabajo en edificios públicos, es posible encajar la luminaria en el tablero de la mesa. Como en la variante con pie de soporte, el cabezal de la luminaria se mantiene girable 180 grados y puede orientarse individualmente. El sistema óptico cerrado se aloja protegido en el interior de la luminaria, garantizando así una luz sin deslumbramiento y con un confort visual excelente. *Lucy* puede conmutarse mediante un pulsador regulador y atenuarse sin escalonamiento hasta un uno por ciento (1%).



### **Sobre Erco**

La fábrica de luz *Erco*, con sede en Lüdenscheid (Alemania), es un especialista líder en iluminación arquitectónica mediante tecnología led. La empresa familiar, fundada en 1934, opera en 55 países de todo el mundo a través de organizaciones de distribución independientes y empresas asociadas. Desde 2015, el programa de productos se basa completamente en la tecnología led. Por este motivo, la empresa desarrolla, diseña y produce en Lüdenscheid luminarias digitales centradas en ópticas luminotécnicas, electrónica y diseño. Las herramientas de iluminación son producidas en colaboración con arquitectos, proyectistas de iluminación y electrónica y se utilizan principalmente en los siguientes ámbitos de aplicación: trabajo y mercado, cultura y comunidad, hospitalidad, tiempo libre, pública y contemplación. ❖